

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 janvier 2007

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

(déposée par M. David Geerts,
Mmes Talbia Belhouari, Hilde Vautmans,
Brigitte Wiaux et Magda De Meyer et
MM. Philippe Monfils et Jef Van den Bergh)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 januari 2007

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

(ingediend door de heer David Geerts,
de dames Talbia Belhouari, Hilde Vautmans,
Brigitte Wiaux en Magda De Meyer
en de heren Philippe Monfils
en Jef Van den Bergh)

RÉSUMÉ

La présente proposition de loi vise à charger l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre de prendre des initiatives en vue de commémorer l'holocauste et de lutter contre l'antisémitisme, le racisme, la xénophobie et l'intolérance.

À cet effet, il créera en son sein une cellule distincte chargée de promouvoir la tolérance, la citoyenneté, la démocratie et le respect entre tous les hommes.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers te gelasten met het nemen van initiatieven ter herdenking van de holocaust en ter bestrijding van antisemitisme, racisme, xenofobie en onverdraagzaamheid.

Daartoe zal zij in haar schoot een aparte cel oprichten ter bevordering van de verdraagzaamheid, het burgerschap, de democratie en het respect tussen alle mensen.

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN :	Séance plénière
COM :	Réunion de commission
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Plenum
COM :	Commissievergadering
MOT :	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il y a plus de 60 ans, les portes du camp d'extermination polonais Auschwitz s'ouvraient, révélant aux yeux de tous, cruellement, les conséquences du racisme, de la xénophobie, de l'antisémitisme et de la persécution des minorités. Mais nous avons également été confrontés plus près de chez nous (Breendonk, Malines, ...) à des actes de barbarie et de violence inutile.

Qui plus est, on observe toujours aujourd'hui des manifestations d'antisémitisme sous la forme d'attaques et de profanations de lieux religieux et d'institutions publiques (synagogues, cimetières, centres culturels, ...) dirigées contre la communauté juive d'Europe.

Par ailleurs, des actes de racisme et de xénophobie ont été commis depuis 1945 à l'égard des immigrés, des étrangers et des minorités. C'est surtout au cours de ces dernières décennies que la recrudescence du racisme, de la xénophobie et de l'antisémitisme a contribué à créer un contexte social qui risque de devenir une menace pour la démocratie et les droits fondamentaux sur lesquels elle repose.

Nous souhaitons dès lors que les missions de l'INIG soient étendues à la prise d'initiatives visant à sensibiliser l'opinion publique – en particulier les jeunes – aux conséquences de l'intolérance, de l'antisémitisme, du racisme et de la xénophobie. Ainsi, l'INIG devra notamment stimuler l'éducation à l'holocauste en soutenant des institutions qui en entretiennent la mémoire. L'INIG devra également entreprendre des actions, par exemple en concertation avec les écoles, en vue de conscientiser les jeunes aux dangers des idéologies totalitaires et racistes.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Meer dan 60 jaar geleden gingen de poorten van het Poolse vernietigingskamp Auschwitz open en werden de gevolgen van racisme, vreemdelingenhaat, antisemitisme en de vervolging van minderheden voor iedereen op een zeer pijnlijke manier duidelijk. Maar ook dicht bij huis, in Breendonk, Mechelen, e.a., werden we geconfronteerd met gruweldaden en zinloos geweld.

Bovendien komen er nog steeds uitingen voor van antisemitisme in de vorm van aanvallen op en schendingen van religieuze plaatsen en openbare instellingen, zoals synagogen, begraafplaatsen, culturele centra enzovoort die zijn gericht tegen de joodse gemeenschap in Europa.

Daarenboven zijn er sinds 1945 racistische en xenofobe daden gepleegd tegen migranten, buitenlanders en minderheden. Zeker de laatste decennia draagt de toename van racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme bij tot een maatschappelijke context die een gevaar dreigt te worden voor de democratie en de fundamentele grondrechten waarop deze steunt.

Daarom wensen de indieners dat het NIOOO zijn takenpakket verruimt en initiatieven neemt om de publieke opinie en meer specifiek de jeugd bewust te maken van de gevolgen van onverdraagzaamheid, antisemitisme, racisme en xenofobie. Zo dient het NIOOO onder andere de educatie te stimuleren over de holocaust, door instellingen te steunen die zich wijden aan de herinnering van de holocaust. Tevens dient het NIOOO acties te ondernemen, bijvoorbeeld in samenwerking met scholen, die jongeren bewuster moet maken van de gevaren van totalitaire en racistische ideologieën.

David GEERTS (sp.a-spirit)
Talbia BELHOUARI (PS)
Hilde VAUTMANS (VLD)
Brigitte WIAUX (CDH)
Magda DE MEYER (sp.a-spirit)
Philippe MONFILS (MR)
Jef VAN DEN BERGH (CD&V)

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 3 de la loi du 8 août 1981 portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil Supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre, l'alinéa suivant est inséré entre l'alinéa 3 et l'alinéa 4:

«L'Institut national est chargé de prendre des initiatives en vue de commémorer l'holocauste et de combattre l'antisémitisme, le racisme, la xénophobie et l'intolérance. À cet effet, il créera en son sein un cellule distincte visant à promouvoir la tolérance, la citoyenneté, la démocratie et le respect entre toutes les personnes.».

17 janvier 2007

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 3 van de wet van 8 augustus 1981 tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers wordt tussen het derde en het vierde lid een nieuw lid ingevoegd, luidend als volgt:

«Het Nationaal Instituut wordt gelast met het nemen van initiatieven ter herdenking van de holocaust en ter bestrijding van antisemitisme, racisme, xenofobie en onverdraagzaamheid. Daartoe zal zij in haar schoot een aparte cel oprichten ter bevordering van de verdraagzaamheid, het burgerschap, de democratie en het respect tussen alle mensen.».

17 januari 2007

David GEERTS (sp.a-spirit)
Talbia BELHOUARI (PS)
Hilde VAUTMANS (VLD)
Brigitte WIAUX (CDH)
Magda DE MEYER (sp.a-spirit)
Philippe MONFILS (MR)
Jef VAN DEN BERGH (CD&V)

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

8 août 1981

Loi portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

Art. 3. L'Institut national accorde une assistance tant matérielle que morale aux invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre énumérés à l'article 4, dans toutes les circonstances de la vie qu'ils rencontrent.

L'Institut national accorde également son aide aux associations qui ont en charge les intérêts des personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

De plus, en vue d'assurer une bonne gestion des homes, services hospitaliers ou résidences services destinés à accueillir ses ressortissants, l'Institut national peut, à titre supplétif, en vue d'optimiser son taux d'occupation, autoriser l'accès des homes, services hospitaliers ou résidences services à des non-ressortissants.

En outre, l'Institut National favorise dans le cadre de ses missions morales, la reconnaissance due aux victimes de guerre et aux associations qui les représentent, par l'information de l'opinion publique. Il veille à ce que soit gardée vivante la mémoire des sacrifices consentis et celle des valeurs morales qui les ont sous-tendus. A cet effet, l'Institut entretient le souvenir des épreuves douloureuses traversées par le pays.

Le Roi fixe les modalités d'application du présent article.

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

8 août 1981

Loi portant création de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre ainsi que du Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

Art. 3. L'Institut national accorde une assistance tant matérielle que morale aux invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre énumérés à l'article 4, dans toutes les circonstances de la vie qu'ils rencontrent.

L'Institut national accorde également son aide aux associations qui ont en charge les intérêts des personnes visées à l'alinéa 1^{er}.

De plus, en vue d'assurer une bonne gestion des homes, services hospitaliers ou résidences services destinés à accueillir ses ressortissants, l'Institut national peut, à titre supplétif, en vue d'optimiser son taux d'occupation, autoriser l'accès des homes, services hospitaliers ou résidences services à des non-ressortissants.

L'Institut national est chargé de prendre des initiatives en vue de commémorer l'holocauste et de combattre l'antisémitisme, le racisme, la xénophobie et l'intolérance. À cet effet, il créera en son sein un cellule distincte visant à promouvoir la tolérance, la citoyenneté, la démocratie et le respect entre toutes les personnes.¹

En outre, l'Institut National favorise dans le cadre de ses missions morales, la reconnaissance due aux victimes de guerre et aux associations qui les représentent, par l'information de l'opinion publique. Il veille à ce que soit gardée vivante la mémoire des sacrifices consentis et celle des valeurs morales qui les ont sous-tendus. A cet effet, l'Institut entretient le souvenir des épreuves douloureuses traversées par le pays.

Le Roi fixe les modalités d'application du présent article.

¹ Art. 2: insertion.

BASISTEKST

8 augustus 1981

Wet tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

Art. 3. Het Nationaal Instituut verleent zowel materiële als morele bijstand aan de oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, opgesomd in artikel 4. In alle levensomstandigheden waarin zij zich bevinden.

Het Nationaal Instituut verleent eveneens hulp aan de verenigingen die de belangen van de in het eerste lid bedoelde personen behartigen.

Daarbij kan het Nationaal Instituut, met het oog op het verzekeren van een goed beheer van tehuizen, ziekenhuisdiensten of residentiediensten bestemd om zijn gerechtigden op te nemen, aanvullend, met het oog op het optimaliseren van zijn bezettingsgraad, de toegang tot tehuizen, ziekenhuisdiensten of residentiediensten verlenen aan niet-gerechtigden.

Het Nationaal Instituut moedigt bovendien, in het kader van zijn morele opdracht, door het informeren van de openbare opinie, de erkentelijkheid aan ten overstaan van de oorlogsslachtoffers en de verenigingen die hen vertegenwoordigen. Het waakt erover dat de herinnering levendig gehouden wordt aan de gebrachte offers en aan de morele waarden die aan de basis ervan lagen. Te dien einde draagt het Instituut zorg voor de herinnering aan de pijnlijke beproevingen die het land heeft moeten doorstaan.

De Koning stelt voor de toepassing van dit artikel de nadere regels vast.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL

8 augustus 1981

Wet tot oprichting van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers en van de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

Art. 3. Het Nationaal Instituut verleent zowel materiële als morele bijstand aan de oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, opgesomd in artikel 4. In alle levensomstandigheden waarin zij zich bevinden.

Het Nationaal Instituut verleent eveneens hulp aan de verenigingen die de belangen van de in het eerste lid bedoelde personen behartigen.

Daarbij kan het Nationaal Instituut, met het oog op het verzekeren van een goed beheer van tehuizen, ziekenhuisdiensten of residentiediensten bestemd om zijn gerechtigden op te nemen, aanvullend, met het oog op het optimaliseren van zijn bezettingsgraad, de toegang tot tehuizen, ziekenhuisdiensten of residentiediensten verlenen aan niet-gerechtigden.

Het Nationaal Instituut wordt gelast met het nemen van initiatieven ter herdenking van de holocaust en ter bestrijding van antisemitisme, racisme, xenofobie en onverdraagzaamheid. Daartoe zal zij in haar schoot een aparte cel oprichten ter bevordering van de verdraagzaamheid, het burgerschap, de democratie en het respect tussen alle mensen.¹

Het Nationaal Instituut moedigt bovendien, in het kader van zijn morele opdracht, door het informeren van de openbare opinie, de erkentelijkheid aan ten overstaan van de oorlogsslachtoffers en de verenigingen die hen vertegenwoordigen. Het waakt erover dat de herinnering levendig gehouden wordt aan de gebrachte offers en aan de morele waarden die aan de basis ervan lagen. Te dien einde draagt het Instituut zorg voor de herinnering aan de pijnlijke beproevingen die het land heeft moeten doorstaan.

De Koning stelt voor de toepassing van dit artikel de nadere regels vast.

¹ Art. 2: invoeging.